

kashiwa

📷 広報かしわ

10

柏市が皆さまにお伝えしたいこと

October 2024

* わたし トキメク *

秋のおでかけ



あけぼの山農業公園で、夜空に温かな光をともし
ランタンナイトを初開催。

ワクワクをもっと。

柏70

ナナマル

柏市は今年、市制施行70周年。
思い出に残る特別な年にしたくて、
いろいろな企画を考えました。
毎月ご紹介していきますので、お楽しみに！
驚きやワクワクがいっぱいの
これからの柏にご期待ください。

柏市70周年を記念して
70本のかしわの木を
植えます

市のシンボルであるかしわの木を
市内の公園や学校などに植えてます。



70周年 植樹祭

10月5日(土) 14:00～14:30 **雨天中止**

場所 あけぼの山農業公園 ふるさと広場(布施2005-2)



チーバくんや
カシワニも参加予定！
ぜひ見に来てね！

かしわの木は、新芽が出るまで今の葉が落ちないという特徴があります。
それはまるで、次の世代にバトンをつないでいくかのよう。
市のスローガン「つづくを、つなぐ。」のロゴデザインにも用いられています。
かしわの木のように世代から世代へと切れ目なく
つないできた私たちの営みに思いをはせ、
市内各所に植えられたかしわの木の成長を見守っていきましょう。

こんなところで育てます

公園	道の駅 しょうなん
近隣 センター	小・中学校 など

ふるさと交流都市只見町にも



詳しくは市のホームページで



CONTENTS ~目次~

4 **特集**

わたしトキメク 秋のおでかけ

10 **Pick Up** ~市の新しい情報などをお知らせします~

ららぽーと柏の葉で図書館の本が貸し出し可能に (P10)

手賀沼エコマラソンの交通規制にご協力を (P10)

犬猫へのマイクロチップ装着費用の一部を補助 (P11)

検診を受けよう がんは早期発見・治療で9割のかたが治ります (P11)

減らそう! 食品ロス (P12)

柏市文化祭 ~芸術の花咲く柏の文化祭~ (P13) ほか

14 **Information** ~情報コーナー~

【連載】

27 かしわレシピ♪

30 潜入!! 工事現場 途chuアフター

31 Kashiwa Photo Diary ~まちの出来事を写真とともに~

32 かしわ愛を込めて ふるさと産品お届け便

市長の スマイル通信

vol.33

愛犬・愛猫を守るために マイクロチップの装着・登録を

犬や猫を飼っていらっしゃる皆さん、マイクロチップの装着はお済みですか。令和4年6月から、飼育している犬や猫にマイクロチップを装着することが努力義務となりましたが、市内に登録されている犬の装着率は現在15・6パーセントで、猫はその約半分となっています。マイクロチップは犬や猫の皮下に埋め込む電子器具で、識別番号が登録されているため、万が一はぐれても、飼い主を早期に特定することができます。いわばワンちゃんやネコちゃんの身分証です。市の動物愛護ふれあいセンターは、多くのボランティアの協力で、全国的にも数少ない「殺処分を行わない愛護センター」として運営しています。一方、迷子で保護される犬猫は後を絶ちません。「室内で飼っているから大丈夫」というかたもいらっしやると思いますが、留守中にもし災害が起きたら、どうなるでしょうか。

能登半島地震では、迷子になった多くの犬や猫が今も飼い主の元に帰れずにいます。大切な家族である愛犬や愛猫をいざという時にも守れるよう、飼い主としての備えが必要です。

そこで市では、10月から犬や猫に新たにマイクロチップを装着させた場合、その費用の一部を補助します。犬や猫を飼育されているかたはぜひ、この補助制度を活用し、マイクロチップの装着・登録をお願いします。

柏市長

太田和美



※装着費用の補助は本誌11ページをご覧ください

はがき・ファクスなどの記入内容

①希望する講座・催し名 ②郵便番号・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号※電話が困難な場合はファクス番号⑥(往復はがきの場合) 返信面の宛先

掲載情報
の見方

時=とき 所=場所 対=対象 定=定員 内=内容 講=講師 費=費用 持=持ち物 申=申し込み 交=交通 他=その他
問=問い合わせ ●費用で特に記載のないものは無料 ●対象や定員に制限のないものは、どなたでも参加可

本誌掲載の二次元コードについて、アクセス解析のためにCookieを使用しています。アクセス解析は匿名で収集しているため個人を特定するものではありません。この機能はCookieを無効にすることで収集を拒否することができます。

☀️ 昼も夜もトキメク 🌙

あけフェス

@あけぼの山農業公園

四季の移ろいを感じさせてくれるあけぼの山農業公園で、食べて遊んで体験できる1カ月が始まります。

昼は限定グルメやピクニックを満喫したり、夜は空に浮かぶLEDラントランを眺めて、ちよつぷりオトナの時間を味わえたりして、一日中楽しめる遊びが勢ぞろい。そして、花畑では、まるで1枚の絵画のように、コスモスが一面に美しく咲き誇ります。家族や友人と特別な日を過ごすに出かけてみませんか。



10/1(火)~31(木)

おしゃピク

おしゃれで映えるピクニック、略して「おしゃピク」。バスケットやレジャーシートなどの販売もあるので、手ぶらで行けるのもうれしいところ。みんなでかわいいアイテムを持ち寄って楽しむのはいかが。

【販売時間】午前10時~午後4時30分



かわいく
デコレーションした
「映える」スポットも

／ 昼も夜もトキメク 五感でトキメク 地元でトキメク ／

わたし トキメク 秋のおでかけ

秋めいた涼しさを感じるこの季節。昼から夜まで満喫でき、目や耳、肌で秋を感じて、地元の魅力を再発見できる——。柏の街にはそんなトキメキを感じるイベントがたくさんあります。今号では、柏をもっと好きになる、誰でも楽しめる秋のイベントを紹介します。

圏広報広聴課 ☎7167-1175 ・ FAX 7166-8289



★子どもが主役になれる★

10/1(火)～31(木)



公園のヒミツを探そう クイズラリー

園内を巡ってクイズに答えよう。正解すると、チューリップの球根などがもらえます。

【受付時間】午前10時～午後4時30分

費100円 申当日、会場へ直接

10/19(土)・20(日)

サッカーフェスティバル

サッカークリニックや少人数制のサッカー大会でみんなで夢中に。

【開催時間】午前10時～午後3時

👕運動ができる服装・靴、タオル、飲み物

📍当日、会場へ直接

📞園 柏市サッカー協会 ☎7137-7992

SOCCER FESTIVAL



★おなかもトキメク 限定グルメ★

この日のために準備した串料理と、パン好きを魅了する地元のおいしいパン。あなた好みのグルメで心もおなかもいっぱい。

10/12(土)・13(日)

串フェス

【販売時間】

午前11時～

午後7時30分



10/19(土)・20(日)

パンフェス

【開催時間】

午前10時～午後4時



★ ☆
10/13(日)
ランタンナイト

秋の夜空に温かな光をともし 幻想的な世界が広がります。

【開催時間】

午後6時30分～7時30分

■ あなたの思いを込めたランタンを飛ばしませんか

要申し込み

定200組(1組4人まで) 費1基3,500円

📍10月3日(休)午後5時までに、あけぼの山農業公園のホームページで

※応募者多数の場合は抽選

Instagram 写真コンテスト

公園内の写真映えスポットや、あなたなりのフェスの楽しみ方、何げない瞬間の笑顔など、あけフェスの思い出をシェアしませんか。入賞作品は、あけぼの山農業公園に展示します。



Instagram



同公園
ホームページ

DATA あけフェス

【開催期間】10月1日(火)～31日(休)

【場所】あけぼの山農業公園・あけぼの山公園 【所在地】布施2005-2

📍園 あけぼの山農業公園 ☎7133-8877・FAX 7132-5195、公園緑地課 ☎7167-1148・FAX 7167-2266

👉 寄せ植え作りやお茶会など、他にもイベントが盛りだくさん。詳しくは21ページをご覧ください 👈

北柏駅南口と
柏の葉キャンパス駅東口発の
無料シャトルバスあり

11/9(土)・10(日)

大きな熱気球を見てみよう

大きな熱気球を道の駅しょうなんで見ることが出来るのはこの収穫祭だけ。晴れやかな秋空にカラフルな気球が浮かびます。

【開催時間】午前7時30分～10時30分※雨天中止

■ 気球搭乗体験

要申し込み

柏市制施行70周年の限定デザインの気球に乗って、手賀沼周辺の美しい風景を空から眺めてみませんか。

④市内在住のかた、400人(1組4人まで)

④10月25日(金)までに、市のホームページで

④体験内容は周遊ではなく搭乗だけ

※応募者多数の場合は抽選

♪ 五感でトキメク♪

大収穫祭

@道の駅しょうなん

柏の自然で育てられたお米や野菜、果物はどれも新鮮でおいしく、地元の誇りです。今年の豊かな実りをお祝いし、農家の皆さんへの感謝を込めた収穫祭を開催します。

地元の農作物や総菜の販売はもちろんです。柏市制施行70周年を記念した音楽コンサートや気球搭乗体験、限定商品の販売など、この期間だけの多彩なイベントがめぐる押し。見て・触って・食べて、野菜が育った風景や土地の香りを堪能し、農家の皆さんの愛情や柏の農の魅力を存分に感じてみませんか。



10/12(土)

柏de吹奏楽PARTY♪!

市内中学校、市立柏高等学校の吹奏楽部や市内の吹奏楽団などによるコンサート。野菜で作った楽器も登場し、柏が誇る音楽で皆さんと一緒に盛り上げます。

【開催時間】午前10時20分～午後3時55分

④当日、会場へ直接

10/19(土)

ジャンボカボチャコンテスト

農家が育てたカボチャの大きさを競います。実際に触って大きさを体感してみてください。

【開催時間】午前10時～午後3時

★プチイベントも開催★

10/19(土) 農業ではたらく車展示会

【開催時間】午前10時～午後3時

10/26(土) 料理コンテスト

【開催時間】午前11時～午後2時

11/9(土)・10(日) ふわふわ楽しい バルーンアトラクション

★地元野菜を五感で楽しむ★



野菜でできた
楽器は
どんな音!?



■ 打楽器の演奏体験会

太鼓などを、たたいて鳴らしてみませんか。

④当日、会場へ直接

④ 047-7136-1477・FAX 047-7166-8289

* (他にもイベントがたくさん) *

予約なしで楽しめるイベントなど、詳しくは各イベントのホームページをご覧ください。

10/11(金)~11/10(日)

アートラインかしわ

大きなキャンバスに絵を描きます

柏駅周辺の街や店舗に彫刻や絵画を展示したり、その場で絵を描くライブペインティングをしたりします。



所 柏駅周辺

【展示内容】▶ 建築資材や古紙などを材料にした立体作品 ▶ 柏ゆかりの作家による日本画・油画・彫刻・金工・刺しゅう・折り紙など

■ アートラインかしわツアー

要申し込み

【開催日時】10月14日(月)午後1時~3時30分

定 先着20人

内 アーティストと交流しながらガイド付きで巡ります

申 10月1日(火)午前9時から、アートラインかしわのホームページで

問 JOBANアートラインかしわ実行委員会

☎7167-4455、文化課☎7191-7403・

FAX7190-0892



10/13(日)

沼南まつり

消防音楽隊や海上自衛隊のパフォーマンス、テガレンジャーショー、バンジートランポリンなど、一日中楽しめます。



【開催時間】午前10時~午後4時

所 セブンパークアリオ柏(大島田1丁目)

問 沼南まつり実行委員会(柏市沼南商工会

内)☎7191-2803・FAX7193-2726、

沼南支所☎7191-7314・FAX7192-2926



10/14(月)

かしわde国際交流フェスタ

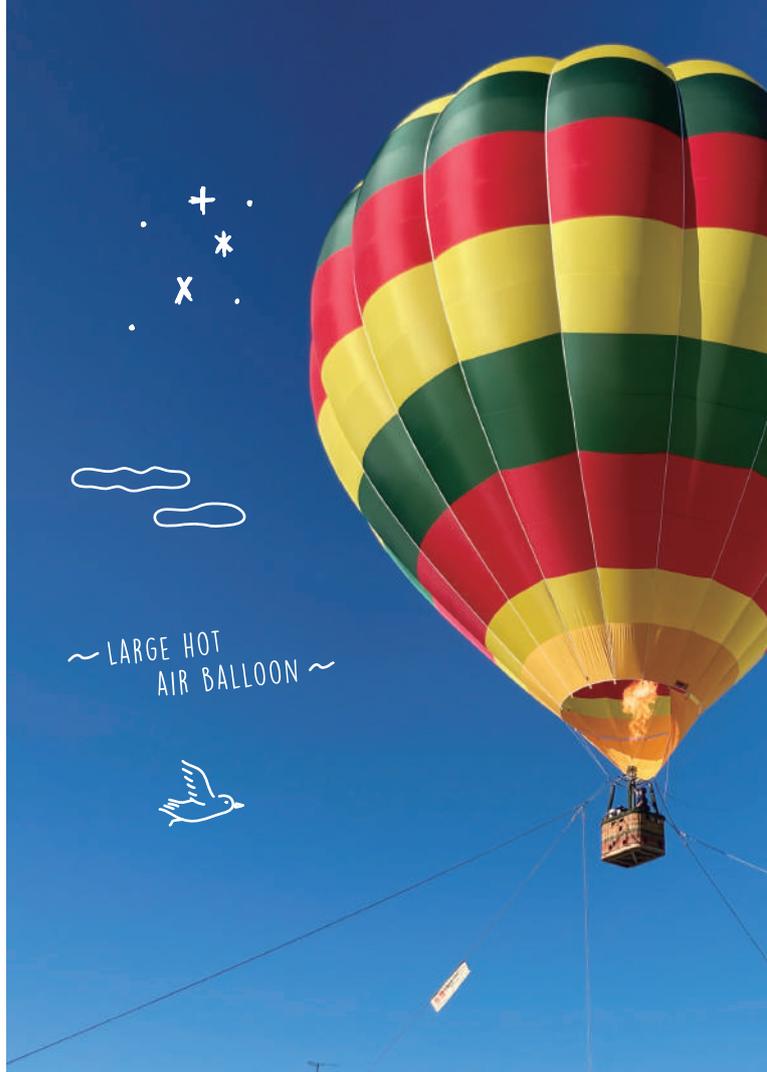
姉妹友好都市の紹介、演奏・踊り、物産・飲食の販売などで豊かな国際色を感じませんか。

【開催時間】午前11時~午後4時

所 柏駅東口ハウディモール

問 国際交流センター☎7157-0281・

FAX7165-7321



~ LARGE HOT AIR BALLOON ~

11/9(土)

先着順

おみやさいをプレゼント



使わなくなったビニールハウスを素材にした、限定のお土産袋に新鮮野菜を入れた「おみやさい」を、クイズラリー達成者にプレゼント。

【開催時間】午前10時30分~午後3時

11/9(土)・10(日)

限定生マッコリの販売



400本限定

柏産の新米で作るオリジナルマッコリ。お米の優しい香りとお酒の豊かな風味が口いっぱい広がります。

【販売時間】午前10時30分~午後3時



DATA 大収穫祭

【開催日】10月12日~

11月10日の毎週土・日曜日

【場所】道の駅しょうなん

【所在地】箕輪新田59-2

問 道の駅しょうなん☎7190-1131、

農政課☎7167-1143・FAX7162-0585



市ホームページ

🍴 地元にとキメク 🍴

11/3(日)
開催

手賀沼 オータムバル

@柏ふるさと公園



手賀沼の
爽やかな風を
感じて飲む1杯は最高



熱々の料理の音や香り、楽しむ人々の声——。手賀沼から吹く秋風に乗せられて、私たちの食欲をそそります。柏にゆかりのあるおよそ30の酒造事業者やキッチンカーなどが、趣向を凝らしたグルメを持ち寄り集結。柏のクラフトビールや、柏産の食材を使った料理、柏市ふるさと産品など、地元的美食を堪能できます。

手賀沼のほとりで、いつもより、ちよっとぜいたくな水辺空間でのひと時を過ごしてみませんか。

★柏の魅力が詰まったグルメがラインナップ★

柏産の食材を使ったメニューや柏のお酒がずらり。キッチンカーの数は昨年よりも倍増しているの、家族や友人とシェアしながら、いろいろな種類を味わうのも楽しみ方の一つ。秋空の下で、最高の1杯を片手にたくさんのブースをはしごすれば、大人も子どもも食い倒れ必至です。

* 柏産の食材を使ったグルメ

柏の地ビール

柏市ふるさと産品の販売も



★子どもあそびバル★

庭師のスーパーボールすくい

木のぬくもりと水を感じる空間で、まるでお庭で縁日をしている気分に。



訳ありやさしい300gチャレンジ

傷がある・形が規格外などの野菜の重さを量って野菜をゲットしよう。ピタリ賞でさらに景品をプレゼント。



赤タマネギの皮でキャンドル作り

野菜のそのままの色を閉じ込めたキャンドルを作ろう。



DATA 手賀沼オータムバル

【開催日時】11月3日(日)

午前10時～午後5時※雨天時は翌日に延期

【場所】柏ふるさと公園

🚶 公共交通機関のご利用を

🏠 園商工観光課

☎7128-4780・FAX7162-0585

北柏駅南口発の
無料シャトルバスあり



手賀沼オータムバル
ホームページ

* (他にもイベントがたくさん) *

予約なしで楽しめるイベントなど、詳しくは各イベントのホームページをご覧ください。

10/5(土)~10/26(土)

水辺の植物クイズラリー

土・日曜日、
祝日限定

周辺のポイントを回り、クイズに答えて景品をゲットしよう。

【開催時間】午前10時~午後4時

手賀沼フィッシングセンター(曙橋)

手賀沼まちづくりセンター ☎070-8385-3599、環境政策課 ☎7167-1695・FAX7163-3728



10/14(月)

スポーツドリームかしわ

SPORTS DREAM

サッカー、ラグビー、ボッチャなどのスポーツを、遊びながら体験できます。

【開催時間】午前11時~午後4時

セブンパークアリオ柏(大島田1丁目)

スポーツ課 ☎7167-1133・FAX7167-6644



10/20(日)

踊りdeつなぐ柏の輪

よさこいダンス、盆踊りなどをみんなで踊ります。

【開催時間】午後1時~4時

柏駅東口ファミリー広場

市民活動サポートコーナー ☎7163-1143・

FAX7163-1147



10/26(土)

朋生園祭

朋生園で育てた花苗、手工芸品などの販売、芋掘り体験、ステージ発表などを楽しめます。

【開催時間】午前11時~午後2時

朋生園 ☎7163-6612・FAX7163-6682

イベントをもっと知りたいかたはこちら

市のホームページのほか、本誌のPick UpやInformationのコーナーでもイベントを紹介しています。



市ホームページ



10/26(土)

市場一般開放デー

水産棟での鮮魚の販売や、新鮮野菜・花などの販売も行います。お子さんにはぬりえをプレゼント。

【開催時間】午前9時~11時

柏の葉キャンパス駅東口から、ライフタウン循環バスで「柏卸売市場前」下車、徒歩2分

駐車場には限りがあるため、公共交通機関のご利用を

圃公設市場 ☎7131-2620・FAX7131-2845



10/27(日)

わくわくマルシェ

野菜・花苗の販売、キッチンカー、子どもみこし、のど自慢大会などを楽しめます。

【開催時間】午前10時~午後2時

特別養護老人ホームひかり隣保館(十余二)

のど自慢大会への出場は、ひかり隣保館へ電話で圃ひかり隣保館 ☎7131-2914、高齢者支援課 ☎7168-1996・FAX7167-1282



11/3(日)

柏市民活動フェスタ in 柏の葉

市内で活動するおよそ40団体によるパフォーマンス、ワークショップなどを堪能できます。

【開催時間】午前11時~午後4時※荒天中止

柏の葉キャンパス駅西口周辺

事前申し込みが必要なイベントあり

市民活動サポートコーナー ☎7163-1143・FAX7163-1147

